

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 5 (1887)

Heft: 28

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 06.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Fenille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 17. März — Berne, le 17 Mars — Berna, li 17 Marzo

Publikationsorgan der eidgenössischen Departemente für Finanzen, Zoll und Handel

Organe de publicité des Départements fédéraux des Finances, des Pèages et du Commerce
Organo di Pubblicità dei Dipartimenti federali per le Finanze, i Dazi ed il Commercio

Jährlicher Abonnementspreis Fr. 6. (halbj. Fr. 3). — Abonnemente nehmen alle Postämter sowie die Expedition des *Schweiz. Handelsamtsblattes* in Bern entgegen.
 Abonnement annuel Fr. 6. (Fr. 3 pour six mois). — On s'abonne auprès des bureaux de poste et à l'expédition de la *Fenille officielle suisse du commerce à Berne*.
 Prezzo delle associazioni Fr. 6. (Fr. 3 per semestre). — Associazioni presso gli uffizi postali ed alla spedizione del *Foglio ufficiale svizzero di commercio a Berna*.

Amtlicher Theil. — Partie officielle. — Parte ufficiale.

Bekanntmachungen nach Massgabe von Bundesgesetzen, Bundesbeschlüssen und -Verordnungen.
 Publications prévues par des lois, arrêtés et ordonnances fédéraux.

Decreto e diffidazione.

In nome della Repubblica e Cantone del Ticino.

Il Tribunale di Prima Istanza nel Distretto di Lugano,
 Dietro istanza del M. R. Sacerdote Don Domenico Balzardi, di Sigirino,
 dimorante in Milano, con domicilio elettivo in Lugano, presso l'egregio
 sig. avv. Gerolamo Vegezzi;

Visto risultare che all' Istante predetto furono trafugati, in Milano,
 N° 6 cartelle del Debito consolidato ticinese 1858, portanti i N° 290, 293,
 298, 1160, 1216, 1423, del valore di fr. 500 cadauna, con annessi i coupons
 del 2^o semestre 1886;

Visti gli articoli 850 e 851, alinea 2^o del Codice federale delle Obligazioni,

Decreta:

Lo sconosciuto possessore delle N° 6 cartelle del Debito consolidato
 ticinese 1858, portanti i N° 290, 293, 298, 1160, 1216 e 1423, del valore
 di fr. 500 cadauna, con annessi i coupons del 2^o semestre 1886, viene
 diffidato, sotto comminatoria dell'ammortizzazione, a produrre i titoli sudetti,
 entro tre (3) anni dalla prima pubblicazione del presente pubblico
 avviso, e depositarli nella Cancelleria civile di questo Tribunale.

Lugano, 3 Marzo 1887.

Per il Tribunale,

Il Presidente:

Avv. F. Lampugnani.

Soldati, Segret.

Aufforderung.

Nachdem zufolge gerichtlicher Erhebung sich ergeben hat, daß am 20. März 1881 Seiner Hochwürden dem Herrn Pfarrer Peter Müller daselbst drei Obligationen der Staatsanleihe von Wallis aus dem Jahre 1876, nämlich Nr. 2175 von Fr. 1000, Nr. 2800 von Fr. 500 und Nr. 2801 von Fr. 500, entwendet worden, werden auf Verlangen des genannten Herrn Pfarrers von dem unterzeichneten Richter gemäß Art. 849 und folgender des O. R. die unbekannten Inhaber der oben erwähnten Obligationen abermals aufgefordert, die bezeichneten Titel unserer Amtsstelle vorzulegen, widrigenfalls deren Amortisation aufrechterhalten wird.

Sitten, 12. März 1887.

Der Gerichtspräsident:
F. J. Kuntschen.

Transport- & Unfall-Versicherungs-Aktien-Gesellschaft „Zürich“ in Zürich.

Das kantonale Rechtsdomizil wird verzeigt:

Für die Kantone

Aargau:	Bei Herrn R. Bertschi, Notar, Zofingen.
Appenzell A.-Rh.:	» » J. J. Tanner, Nr. 212, Herisau.
Appenzell I.-Rh.:	» Heinrich Dobler, Hauptmann, Appenzell.
Basel-Land:	» Haering, Fürspprech, Liestal.
Basel-Stadt:	» Emanuel Mieg, Basel.
Bern:	» G. Keller, Bern.
Freiburg:	» Philippe Guidi, Freiburg.
Gefen:	den Herren E. Lacroix & Boveyron, Genf.
Glarus:	» Herrn Alexander Spely, Netstall.
Graubünden:	» Peter Willy, Chur.
Luzern:	» Emanuel Meyer, Luzern.
Neuenburg:	» B. Camenzind, Neuenburg.
St. Gallen:	» Ed. Bumannschweiler, St. Gallen.
Schaffhausen:	» A. Weber-Pfeiffer, Schaffhausen.
Schwyz:	» C. J. Camenzind, Gersau.
Solothurn:	» Josef Hirt-Biedermann, Solothurn.
Thurgau:	den Herren Jac. Baer & C ^o , Arbon.

Unterwalden n. d. W.: Bei Herrn Th. Odermatt, Buochs.

Unterwalden o. d. W.: » » A. Von Rotz-Diller, Sarnen.

Uri: » » J. Herger, Bezirksschreiber, Altdorf.

Waadt: » » Paul Juat, Lausanne.

Zug: » » Aug. Weiß z. Belle-vue, Zug.

Zürich, den 11. März 1887.

„Zürich“

Transport- & Unfall-Versicherungs-Aktien-Gesellschaft,

Der Direktor:

H. Müller.

LA FONCIÈRE

COMPAGNIE ANONYME D'ASSURANCES SUR LA VIE

Siège social: Place Ventadour, Paris.

Le domicile juridique de la compagnie est élu:

Pour le canton de

Bâle (ville et campagne): chez J. Rein, Birsigstrasse 84, Bâle.

Berne (allemand): » R. Jordi, notaire à la Banque Populaire Suisse, à Berne.

Pour le district de

Bienne et le Jura bernois: chez E. Lobre, à Bienna.

Porrentruy et Saignelégier: » Blumer, caissier de la Banque Choffat, à Porrentruy.

Pour les cantons de

Lucerne, Zug, Schwyz et Unterwalden: chez O. Schenker, chemisier, Lucerne.

Pour le canton de

Appenzell: chez Niederer, instituteur, à Heiden.

Soleure: » A. Kiefer, négociant en vins, à Soleure.

Glaris: » J. Dürst, secrétaire du tribunal, à Glaris.

Tessin: » E. Tanner, négociant, à Bellinzona.

Fribourg: » Léon Girod, agent d'affaires, à Fribourg.

Vaud: » Emile Ruffieux, Place St-François, à Lausanne.

Genève: » Ch^r Roehrich, Place Belair, 2, Genève.

Valais: » Meinrad Feller, hôtelier, à Fiesch.

Thurgovie: » E. Engeli, fabricant de bougies, à Frauenfeld.

Uri: » Gasser, négociant, à Altdorf.

Neuchâtel: » P. W. Jeanneret, instituteur, à la Chaux-de-Fonds.

Zofingue, 10 mars 1887.

Au nom de la compagnie,
 Le mandataire général pour la Suisse:

P. Koenig.

LA COMPAGNIE D'ASSURANCES GÉNÉRALES SUR LA VIE

établie à Paris, n° 87, Rue Richelieu

a élu un nouveau domicile juridique en Suisse, savoir: pour le canton de Glaris chez M. Henri Vogel, fonctionnaire d'état civil, à Glaris.

Au nom de la Compagnie d'assurances générales sur la vie,

établie à Paris:

Ern. Pictet & C^o,

Mandataires généraux,

12, Rue Petitot, Genève.

Handelsregistereinträge — Inscriptions au Registre du Commerce — Iscrizioni nel Registro di Commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

NB. Für die auf Löschungen bezüglichen Publikationen wird Kursivschrift verwendet. — Les publications concernant des radiations sont faites en caractères italiques. — Quelle pubblicazioni che risguardano le cancellazioni sono stampate in lettere corsive.

Kanton Zürich — Canton de Zurich — Cantone di Zurigo

1887. 12. März. Unter dem Namen **Landw. Verein Pfäffikon-Hittnau** besteht mit Sitz in Pfäffikon und auf unbestimmte Zeitdauer eine Genossenschaft, welche dem «Verbande ostschweizerischer landwirtschaftlicher Genossenschaften» beitritt und welche die Förderung der landwirtschaftlichen Interessen, *a.* durch Belehrung und Aufmunterung mittelst Veranstaltung von Vorträgen und Kursen, *b.* durch gemeinschaftliche Beschaffung von Bedürfnissen der Landwirtschaft und gemeinschaftlichen Verkauf von Produkten, und *c.* durch Geldvorschüsse an Mitglieder zur Erleichterung des Viehverkehrs bewirkt. Die Statuten datieren vom 6. Februar 1887. Die Mitgliedschaft können alle volljährigen Kantonseinwohner, welche die bürgerlichen Ehrenrechte besitzen, erwerben, welche nach schriftlicher Beitrittskündigung und erfolgtem Aufnahmehbeschluß die Statuten unterzeichnen. Die Mitgliedschaft sowohl als jeder Anspruch an das Genossenschaftsvermögen erlischt infolge freiwilligen Austrittes, durch Tod oder Ausschluß. Das Eintrittsgeld, ein jährlicher Beitrag und die Bußen werden je von der Generalversammlung festgesetzt. Die Bekanntmachungen erfolgen durch die Bezirkslokalblätter. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft, welche keinen Gewinn beabsichtigt, haften die Mitglieder solidarisch. Aus der Viehleihkasse herstammende Ueberschüsse und dieser zufließende Beiträge fallen in einen Reservefond für die Viehleihkasse. Organe der Genossenschaft sind: Die Genossenschaftsversammlung, ein Vorstand, bestehend aus Präsident, Vizepräsident, Aktuar, Quästor, Verwalter der Viehleihkasse und zwei weiteren Mitgliedern, sowie eine Rechnungsprüfungskommission (Kontrollstelle). Der Vorstand vertritt die Genossenschaft Dritten gegenüber gerichtlich und außergerichtlich, und es führen Namens desselben der Präsident oder sein Stellvertreter mit dem Aktuar der Genossenschaft oder mit dem Verwalter der Viehleihkasse rechtsverbindlich je zu zweien kollektiv die Unterschrift. Präsident ist Heinrich Bertschinger, Vizepräsident August Stucki, Verwalter der Viehleihkasse Johannes Fridöri, ersterer von und in Oberweil-Pfäffikon, letztere beide von und in Irgenhausen-Pfäffikon, Aktuar Johannes Stucki von Dägerlen, in Pfäffikon; weitere Vorstandsmitglieder sind Heinrich Isler, Sohn, von und in Pfäffikon, Eduard Egli und Rudolf Ruegg, beide von und in Hittnau.

12. März. *Die bisher unter der Firma Joseph Ferralli, Grand-Bazar-Parisiens, Filiale Zürich in Zürich (S. H. A. B. 1886, pag. 83) bestandene Zweigniederlassung ist erloschen.*

12. März. Inhaber der Firma **F. Eppensteiner** in Zürich ist Felix Bernhard Eppensteiner von Zwingen (Württemberg), wohnhaft in Zürich. Spezereihandlung, Cigarren, Tabak und Weinverkauf. Seisserplatz 14.

12. März. Inhaberin der Firma **E. Geilinger** in Zürich ist Euphrasina Geilinger von Winterthur, in Zürich. Cigarren- und Tabakhandlung. Seilergraben Nr. 75.

14. März. *Die Firma „Paula Deus, früher Heß-Keller“ in Zürich (S. H. A. B. 1883, pag. 509) ist erloschen.* Jean Deus und dessen Ehefrau Paula Deus geb. Keller, beide von Düsseldorf (Rheinpreußen), wohnhaft in Zürich, haben mit Einwilligung ihrer Heimatbehörde unter der Firma **Jean Deus & C°** in Zürich eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 12. März 1887 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma Paula Deus, früher Heß-Keller übernimmt. Modewaren, Corsets und Hemden. Niederdorfstraße 30.

14. März. Unter dem Namen **Landwirthschaftliche Genossenschaft Oberstammheim** besteht mit Sitz in Oberstammheim und auf unbestimmte Zeitdauer eine Genossenschaft, welche dem «Verbande ostschweizerischer landwirtschaftlicher Genossenschaften» beitritt und welche die Förderung des landwirtschaftlichen Betriebes durch Hebung allgemeiner und speziell beruflicher Bildung ihrer Mitglieder, Verminderung der landwirtschaftlichen Produktionskosten, vortheilhafteste Verwertung der eigenen Produkte und Schutz ihrer Mitglieder gegen Uebervorteilung zum Zwecke hat. Die Statuten datieren vom 16. Januar 1887. Die Mitgliedschaft können alle volljährige, bzw. gesetzlich vertretenen Kantonseinwohner, welche die bürgerlichen Ehrenrechte besitzen, erwerben, welche nach schriftlicher Beitrittskündigung und erfolgtem Aufnahmehbeschluß die Statuten unterzeichnen. Die Mitgliedschaft sowohl als jeder Anspruch an das Genossenschaftsvermögen erlischt infolge freiwilligen Austrittes, durch Tod oder Ausschluß. Das Eintrittsgeld, ein jährlicher Beitrag und die Bußen werden je durch die Generalversammlung festgesetzt. Die Bekanntmachungen erfolgen durch das «Volksblatt aus dem Bezirk Andelfingen». Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft, welche keinen Gewinn beabsichtigt, haften die Mitglieder solidarisch mit ihrem Vermögen. Organe der Genossenschaft sind: Die Genossenschaftsversammlung, ein Vorstand, bestehend aus Präsident, Vizepräsident, Aktuar, Quästor (Kassier und Geschäftsführer) und Beisitzer, und eine Rechnungsprüfungskommission (Kontrollstelle). Der Vorstand vertritt die Genossenschaft Dritten gegenüber gerichtlich und außergerichtlich; Namens desselben führen der Präsident oder der Vizepräsident je mit dem Aktuar die rechtsverbindliche Unterschrift kollektiv. Präsident ist Otto Deringer, Vizepräsident Ulrich Maurer, Aktuar Otto Witzig; weitere Vorstandsmitglieder sind: Konrad Langhard und Eduard Schmid, sämmtliche von und wohnhaft in Oberstammheim.

14. März. Inhaber der Firma **A. Imhof, Apotheke zum Stern** in Enge ist Ludwig Albert Imhof von Aarau, in Enge. Apotheke. Stockerstrasse 63, Sellnau.

Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna

Bureau de Delémont.

1887. 11 mars. Ernest Schmid, de Delémont; Louis Chauvy, de Yens (Vaud), et Robert Baillat, de Glocelier, demeurant les trois à Delémont,

mont, ont fondé en ce dernier lieu, sous la raison sociale **Schmid, Chauvy & C°**, une société en nom collectif, qui a commencé le 15 février 1887. Genre d'affaires: Exploitation d'une usine de serrurerie-mécanisme, située à Delémont. Le sieur Ernest Schmid a seul la signature sociale.

Bureau de Porrentruy.

12 mars. Le chef de la maison **Emélie Buchwalder**, à Porrentruy, est Emélie Buchwalder, originaire de Porrentruy, y domiciliée. Genre de commerce: Modiste.

14 mars. Le chef de la maison **Varrin-Comment**, à Porrentruy, est Pierre Varrin, originaire de Courgenay, domicilié à Porrentruy. Genre de commerce: Fabrication d'horlogerie.

Kanton Luzern — Canton de Lucerne — Cantone di Lucerna

1887. 14. März. Inhaberin der Firma **Frau Rüssli-Winiger** in Luzern ist Frau Lina Josepha Rüssli geb. Winiger von Ermensee, wohnhaft in Luzern. Natur des Geschäfts: Spezereiwaarenhandlung.

Kanton Schaffhausen — Canton de Schaffhouse — Cantone di Sciaffusa

1887. 14. März. Die Generalversammlung der **Spar- & Vorschusskasse Beringen** in Beringen (in das Handelsregister eingetragen am 14. September 1883 und publiziert im schweizerischen Handelsamtsblatt vom 25. September 1883, pag. 918) hat am 19. Dezember 1886 zum Präsidenten des Vorstandes gewählt: Herrn Rubo Tanner, Bezirksgerichtsschreiber in Beringen. Mit 1. Januar 1887 ist die Unterschrift des bisherigen Präsidenten des Vorstandes, Herrn Reallehrer J. Heinrich Schärer in Beringen erloschen.

Kanton St.Gallen — Canton de St-Gall — Cantone di San Gallo

Bureau Flawyl (Bezirk Unterkogenburg).

1887. 12. März. Die Kollektivgesellschaft „Gebrüder Steiger“ in Flawyl (S. H. A. B. 1883, pag. 48) hat sich in Folge Ablebens des Gesellschafters Jacob Steiger-Steiger in Flawyl aufgelöst und ist erloschen. Inhaber der Firma **Joh. Steiger-Weyer** in Flawyl ist Johannes Steiger-Weyer von und in Flawyl. Die Firma übernimmt Aktiva und Passiva der erloschenen Firma Gebrüder Steiger in Flawyl. Natur des Geschäftes: Fabrikation von Stickereien.

Kanton Graubünden — Canton des Grisons — Cantone del Grigion

1887. 12. März. In der Komitesitzung vom 21. Dezember 1886 konstituierte sich der Vorstand des Vereins **Davoser-Schlittschuh-Club** in Davos-Platz (S. H. A. B. 1883, pag. 591, 1886, pag. 46) folgendermaßen: Herr George Drinkwater, Präsident; Herr Gustav Stein, Sekretär; Vorstandsmitglieder: Herr Harford Battersby, Baron Peyron, Colonel Pearson, Dr Collischoun, Wall, Payn, Colart, Overveldt, Dr Traumann, W. J. Holsboer, C. Buel, L. Kaiser, Frz. Gelcke, alle wohnhaft in Davos-Platz.

14. März. *Die Einzelpfirma Geschwister Lareida in Küblis (S. H. A. B. 1883, pag. 592) ist in Folge Verzichtes der Inhaberin Maria Lareida erloschen.*

Kanton Aargau — Canton d'Argovie — Cantone d'Argovia

Bezirk Rheinfelden.

1887. 15. März. Zu der Eintragung betreffend **Ersparnisskasse Rheinfelden** in Rheinfelden (S. H. A. B. 1887, pag. 80) tritt folgende Ergänzung hinzu: Außer der bereits publizierten Vertretungsbefugniß des Präsidenten und Aktuars des Vorstandes steht eine solche auch dem Kassier zu, indem derselbe die verbindliche Geschäftsunterschrift führt. Zudem zeichnen mit Kollektivunterschrift der Buchhalter und Kontrolleur. Kassier ist zur Zeit C. August Waldmeyer; Buchhalter Victor Schneider und Kontrolleur R. Bürgi, alle in Rheinfelden.

Kanton Thurgau — Canton de Thurgovie — Cantone di Turgovia

1887. 15. März. *Die Firma „J. Vogeli, Metzger z. Hecht“ in Weinfelden (S. H. A. B. 1885, pag. 723) ist in Folge Verzichtes der Inhaber Adolf Engeli in Weinfelden ist Adolf Engeli von Siegershausen, wohnhaft in Weinfelden. Natur des Geschäftes: Metzgerei.*

Kanton Waadt — Canton de Vaud — Cantone di Vazi

Bureau de Morges.

1887. 5. mars. La société anonyme dénommée **Société anonyme de l'Embarcadère de Saint-Sulpice**, dont le siège est à Saint-Sulpice (F. o. s. du c. 1883, page 617), a décidé dans sa séance du 7 février 1887 la dissolution de la société. Le comité d'administration a été chargé de pourvoir à la liquidation complète de l'actif et du passif de la société.

Bureau de Nyon.

12 mars. *La raison Marie Indermühle, à Nyon (modes, etc.), inscrite le 9 et publiée le 16 décembre 1885 (F. o. s. du c., page 770), est radiee d'office ensuite de déclaration de faillite de la titulaire, prononcée par le président du tribunal civil de Nyon le 9 mars 1887.*

12 mars. *La raison Samuel Fridig, à Gland (laitier), inscrite le 26 mars et publiée dans la F. o. s. du c. le 17 avril 1883, II^e partie, page 438, est radiee d'office ensuite de faillite du titulaire, prononcée par le président du tribunal de Nyon le 17 janvier 1887.*

Bureau de Vevey.

12 mars. Les suivants: Francois-Louis-Henri Bonjour, aux Chevalleyres (Blonay); Pilliod, Albert, à Tercier; Pilliod, Louis, à Tercier; Pilliod, Alfred, à Tercier; Bonjour, Frédéric, à Tercier; Bonjour, Pierre-Louis, à Tercier, tous bourgeois de Blonay; Regamey, Francois, à Tercier, bourgeois de Lausanne; Cusinay, Constant, à Tercier, bourgeois d'Ecotteaux, ont constitué une société en nom collectif, sous la raison **Bonjour, Pilliod & C°**, à Tercier, dont le but est l'exploitation de montagnes. La société a commencé le 1^{er} janvier 1886. Louis Bonjour, aux Chevalleyres, président, et Albert Pilliod, à Tercier, secrétaire du comité, ont seuls le droit de représenter la société; ils l'engagent par leurs signatures collectives.

12 mars. Le chef de la maison **Samson Monnerat**, à Vevey, est Samson-Etienne Monnerat, de Combremont-le-Grand et Vevey, domicilié à Vevey. Genre de commerce: Grains et farines. Magasin: Rue des Deux Marchés, 30, à Vevey. *La maison Samson Monnerat reprend l'actif et le passif de la maison „Monnerat frères“*, à Vevey, inscrite au registre du commerce le 16 octobre 1886 et publiée dans la F. o. s. du c. du 20 octobre 1886, n° 96, page 677, maison dissoute par suite du décès de l'associé Charles-Frédéric Monnerat.

12 mars. Le chef de la maison **Veuve Faucherre-Liechty**, à Vevey, est Emma, fille de feu Jean Liechty, veuve de Léon Faucherre, de Morat et Bussy, domiciliée à Vevey. Genre de commerce: Café-restaurant. Etablissement: Rue du Simplon, à Vevey.

14 mars. Le chef de la maison **Pierre Heymann**, à Vevey, est Pierre Heymann, de Reichenbach (Berne), domicilié à Vevey. Genre de commerce: Hôtel-restaurant. Etablissement: Hôtel de la Poste, Rue des Anciens Moulins, Vevey.

Kanton Neuenburg — Canton de Neuchâtel — Cantone di Neuchâtel Bureau de Neuchâtel.

1887. 9 mars. Sous la dénomination de **Société de Construction de Neuchâtel** et par acte du 9 mars 1887, reçu A. Roulet, notaire à Neuchâtel, il est fondé, à Neuchâtel, une société anonyme dont le siège est fixé à Neuchâtel même. Cette société a pour but l'acquisition de terrains à Neuchâtel, en vue d'y construire des bâtiments pour les revendre ou les exploiter en les louant. La durée de la société est indéterminée; la dissolution et la liquidation pourront en être prononcées en tout temps par l'assemblée générale, à la majorité fixée par les statuts. Le capital social est fixé à **soixante mille francs**; il est divisé en vingt-quatre actions de deux mille cinq cent francs chacune. Ce capital pourra être augmenté par une décision de l'assemblée générale. Les actions sont nominatives. Les communications de la société aux actionnaires ont lieu en la forme prévue à l'article 641 du code fédéral des obligations. La société est administrée par un conseil d'administration composé de trois membres, nommés par l'assemblée générale pour le terme de trois ans et rééligibles. Les signatures de deux des membres du conseil d'administration, indistinctement, apposées collectivement, en cette qualité, obligent la société. Le conseil d'administration est actuellement composé des citoyens Alfred Borel, de Neuchâtel, y domicilié; Erhard-Antoine Borel, de Neuchâtel, domicilié à Serrières, et Nelson Convert, ingénieur, de Neuchâtel, y domicilié. Bureaux: Rue de l'Industrie, n° 17, dans les bureaux de la société technique.

Kanton Genf — Canton de Genève — Cantone di Ginevra

1887. 11 mars. *La succession du sieur Alexandre Racloz, inscrit pour un commerce de cuirs, sous la raison Racloz, à Plainpalais (F. o. s. du c. de 1884, page 815), ayant été déclarée vacante par ordonnance du tribunal civil de Genève, en date du 26 février dernier, la dite raison est radiée d'office.*

11 mars. *La société en nom collectif **Marchand & Gnos**, ayant pour objet les changes et le commerce des matières d'or et d'argent, à Genève (F. o. s. du c. de 1883, page 42), est déclarée dissoute à dater du 15 mars 1887. L'associé Marc Alfred Marchand, domicilié à Genève, reste seul chargé de la liquidation, avec les pouvoirs les plus étendus. Les bureaux sont transférés: Rue du Grütli, n° 1.*

12 mars. *L'inscription de la dissolution de la société en nom collectif „Bechet & C°“, à Plainpalais, ainsi que sa reconstitution sous la même raison sociale (F. o. s. du c. de 1887, page 115), est annulée d'un commun accord entre les parties et remplacée par celle qui suit: La société en nom collectif „Bechet & C°“, ayant pour objet le commerce des vins, liqueurs et spiritueux, à Plainpalais (F. o. s. du c. de 1885, pages 256 et 320), est déclarée dissoute par le fait de la retraite de l'associé Théophile Graillon, en date du 1^{er} janvier 1887. L'associé Pascal Bechet est resté seul chargé de l'actif et du passif. Les suivants: Pascal Bechet, domicilié à Plainpalais, sus-dénommé, et Henri Bouvier, domicilié à Plainpalais (où il est déjà inscrit comme entrepreneur de ferblanterie, F. o. s. du c. de 1885, page 154), ont constitué au dit lieu et sous la même raison sociale **Bechet & C°**, une nouvelle société en nom collectif, qui a commencé le 31 janvier 1887 et qui continue le même genre de commerce, soit vins, liqueurs et spiritueux. L'associé Pascal Bechet aura seul, comme par le passé, la signature sociale. Bureau et domicile: 6, Chemin de l'Ecole.*

12 mars. Le chef de la maison **Lazard**, à Genève, est Jonas dit Lajeunesse Lazard, originaire de Metzerville, en Lorraine, citoyen français par droit d'option et domicilié à Genève. Genre de commerce: Bestiaux. Bureau et domicile: 2, Rue du Parc.

14 mars. *Par jugement du 10 mars 1887, le tribunal de commerce de Genève a déclaré dissoute, dès le 13 janvier dernier, la société en commandite **F. Valon & C°**, ayant pour objet la fabrication des pendules régulateurs, à Genève (F. o. s. du c. de 1886, page 280). Cette société ne subsiste plus que pour sa liquidation qui a été confiée au sieur A. M. Cherbiliez, arbitre de commerce, à Genève.*

II. Besonderes Register — II. Registre spécial — II. Registro speciale Eintragungen: — Inscriptions: — Iserzioni:

Kanton Zürich — Canton de Zurich — Cantone di Zurigo

1887. 14. März. Adolf Schnorf, Kanzlist, von Uetikon a. S., wohnhaft in Zürich, geb. den 13. Oktober 1850.

Tarifentscheide des eidg. Zolldepartements im Monat Februar 1887.

Die hierach bezeichneten Artikel sind nach den angegebenen Tarifnummern zu verzollen.

Tarif-Nummer

Einfuhr.

- 9 Kalk, saurer phosphorsäurer, in Flaschen, ohne Heilanpreisung.
11 Holzwolle, zu Verbandzwecken hergerichtet.
11/12 Kalk, saurer phosphorsäurer, mit Heilanpreisung.
18 Nitronaphthalin.
168 In den Tarifentscheiden pro August 1886 ist « Schlackenkalk » zu streichen.

- 170 Puzzolancement und Schlackencement (Schlackenkalk).
313 Abfälle von Seide, roh oder gefärbt; Abfälle von gefärbtem Seidenzwirn.
348 Kautschukklötzchen z. B. für Bremsvorrichtungen etc.
414 Tragantwaaren.

In der Tarifaussgabe vom September 1884 (Gebrauchstarif) wird « Stärkegummi (Dextrin) » unter Nr. 17* gestrichen, da nur Aming (Amidon) vertraglich zu 60 Rp. gebunden ist. Die Verzollung dieses Artikels hat fortan nach Nr. 17 zu 1 Fr. stattzufinden.

Décisions sur l'application du tarif pris par le département fédéral des péages en février 1887. Les articles qui suivent doivent acquitter les droits d'après les numéros du tarif indiqués.

Nº du tarif.

Importation.

- 9 Biphosphate de chaux, en bouteilles, sans réclame lui attribuant des propriétés curatives.
11 Toniture ligneuse préparée pour servir aux pansements.
11/12 Biphosphate de chaux, avec réclame lui attribuant des propriétés curatives.
18 Nitronaphthaline.
168 Biffer dans les décisions d'août 1886: « Schlackenkalk, mélange de scories pulvérisées avec de la chaux grasse ».
170 Ciment de Puzzolane et ciment de scories (Schlackenkalk).
313 Déchets de soie écrue ou teinte; déchets provenant du retordage de la soie teinte.
348 Patins de caoutchouc, blocs de caoutchouc faisant partie par exemple d'un appareil de frein, etc.
414 Objets confectionnés en gomme adragante.

Dans l'édition du tarif de septembre 1884 (tarif d'usage), la « dextrine » doit être biffée au n° 17*, attendu que l'amidon seul est lié au taux de 60 centimes. La dextrine devra dorénavant être acquittée à 1 fr. d'après le n° 17.

Beilage zu der Gewinn- und Verlust-Rechnung der Graubündner Kantonalbank vom Jahre 1886.

Verteilung des Reingewinnes

gemäß § 44* der Statuten.

Der Reingewinn des Rechnungsjahres 1886 beträgt	Fr. 130,000.—
Verzinsung des Dotationskapitals à 4 % .	Fr. 80,000.—
20% dem Reservefonds	10,000.—
80% dem Staat	40,000.—
	Fr. 130,000.— Fr. 130,000.—

*§ 44 unserer Statuten lautet:

Was sich bei diesem Rechnungsabschluß nach Verzinsung aller Passiven der Bank, also sämtlicher Obligationen und Einlagen, sowie des Reservefonds als arbeitendes Kapital (das letztere zu 4%), ferner nach den erforderlichen Abschreibungen und nach Besteitung der Verwaltungskosten als Ertrag der Bank ergibt, ist als Jahresnutzen oder Reingewinn zu betrachten und kommt in nachstehender Weise zur Verwendung:

20 % werden dem Reservefonds zugeschieden, und derselbe geäufnet, bis er den Betrag des vom Staate einbezahlten Dotationskapitals erreicht hat.

Die übrigen 80 % werden nach Maßgabe des Volksbeschlusses vom 24. März 1878 dem Staat behufs Tilgung der kantonalen Straßenschulden zugewiesen.

Hat der Reservefonds obige Maximalhöhe erreicht, so steht das Verfügungssrecht über die demselben bis dahin zugewiesenen 20 % dem Großen Rahe zu.

Beilage Nr. 4 zur Jahresschluss-Bilanz der Graubündner Kantonalbank auf 31. Dezember 1886.

Effekten-Verzeichniss.

Bezeichnung	Nominal-wert	Kurs	Schatzungs-wert
Obligationen.	Fr.	Fr.	Fr.
4 % Obligationen	Eidgenossenschaft	104,500 pari	104,500 —
4 1/2 %	Solothurner Hypothekarkasse	19,000 —	19,000 —
4 1/4 %	"	23,000 —	23,000 —
4 %	Kanton Zürich	92,000 —	92,000 —
4 1/2 %	" Glarus	500 —	500 —
4 1/4 %	" Luzern	1,000 —	1,000 —
4 1/2 %	" Basel-Stadt	29,000 —	29,000 —
4 1/2 %	" Bern	3,000 —	3,000 —
4 %	" Neuenburg	81,000 —	81,000 —
4 %	" Solothurn	86,000 —	86,000 —
4 %	St. Gallen	277,000 —	277,000 —
4 1/4 %	" " " " "	146,000 —	146,000 —
4 1/4 %	" Tessin	111,000 —	111,000 —
4 1/4 %	" Waadt	8,000 —	8,000 —
4 1/2 %	" Graubünden	88,000 —	88,000 —
4 %	" " " " "	23,400 —	23,400 —
3 7/8 %	" " " " "	85,800 —	85,800 —
4 1/2 %	" " " " "	1,000 —	1,000 —
4 1/2 %	" " " " "	1,500 —	1,500 —
4 %	Stadt Genf	10,000 —	10,000 —
4 1/4 %	St. Gallische Kantonalbank	15,000 —	15,000 —
3 1/2 %	Kaufm. Direktorium St. Gallen	1,109 88	1,109 88
4 3/4 %	Bank für Graubünden	7,000 —	7,000 —
4 %	" Gotthardbahn	6,800 —	6,800 —
5 %	" Thurgauische Hypothekenbank	1,000 —	1,000 —
5 %	Kanton Wallis	1,000 —	1,000 —
4 1/2 %	Gemeinde Chaux-de-Fonds	5,000 —	5,000 —
5 %	Schweiz. Centralbahn	500 —	500 —
4 1/2 %	Einwohnergemeinde Luzern	6,000 —	6,000 —
4 %	Ortsbürgergemeinde Zofingen	1,000 —	1,000 —
4 %	Stadt Chur	48,300 —	48,300 —
4 %	Jurabahn	137,000 —	137,000 —
4 1/2 %	Schweiz. Nordostbahn	37,000 —	37,000 —
4 %	" " " " "	101,000 —	101,000 —
4 %	Stadt Winterthur	112,000 —	119,840 —
4 1/4 %	Zürcher Kantonalbank	6,000 pari	6,000 —
4 %	" " " " "	10,000 —	10,000 —
3 3/4 %	" " " " "	500,000 —	500,000 —
5 %	Union Suisse, I. Hypothek	9,900 —	9,900 —
4 %	" " " I. "	34,000 —	34,000 —
4 %	" " " II. "	170,200 —	170,200 —
		2,409,349	88

B. 12.
Gewinn- und Verlust-Rechnung
der Graubündner Kantonalbank

Soll
 Lastenposten

vom Jahre 1886.
 Gesetzliche Genehmigung vorbehalten.

Haben
 Nutzposten

				I. Ertrag des Wechselkonto			
				Diskonto-Schweizer-Wechsel:			
				Vereinnahmte Zinsen und Kommissionen	172,893	25	
				Rückdiskonto vom Vorjahre à 2 ³ / ₄ %	36,944	70	
					209,837	95	
				Abzüglich: Rückdiskonto auf 31. Dezember 1886 à 2 ³ / ₄ %	17,523	90	192,314 05
				Wechsel auf das Ausland:			
				Vereinnahmte Zinsen und Kommissionen	31,468	73	
				Rückdiskonto vom Vorjahre à 3 ³ / ₄ %	5,262	30	
					36,731	03	
				Abzüglich: Rückdiskonto auf 31. Dezember 1886 à 3,4 ¹ / ₂ u. 5%	6,672	89	30,058 14
				Wechsel mit Faustpfand:			
				Vereinnahmte Zinsen und Kommissionen	6,527	55	
				Rückdiskonto vom Vorjahre à 2 ³ / ₄ %	511	30	
					7,038	85	
				Abzüglich: Rückdiskonto auf 31. Dezember 1886 à 2 ³ / ₄ %	1,380	20	5,658 65 228,030 84
II. Steuern.				II. Aktivzinsen und Provisionen.			
				<i>a. Auf Schulden in laufender Rechnung.</i>			
				Von Emissionsbanken und Korrespondenten	2,991	28	
				Von Konto-Korrent-Debitoren	110,655	43	
				" " ungedeckte (Kreise und Gemeinden)	32,910	35	
				Von Konto-Korrent-Kreditoren	5,521	03	
				Von Diverse	18	—	
				<i>b. Auf Schuldcheine aller Art.</i>			
				An Obligationen:			
				434,336 48 Bezahlte Zinsen und Coupons.			
				39,694 75 Fällige und nicht erhobene Zinsen und Coupons.			
				150,667 65 Ratazinsen auf 31. Dezember 1886			
				624,698 88			
				232,820 20 Abzüglich: Ratazinsen und ausstehende Zinsen und Coupons vom Vorjahr.			
IV. Verluste und Abschreibungen.				<i>b. Auf andern Guthaben und Anlagen.</i>			
				Von Schuldcheinen ohne Wechselverbindlichkeit:			
				Vereinnahmte Zinsen und Kommissionen	67,168	58	
				Zinsrestanzen auf Jahresschlüß	2,625	50	
				Ratazinsen auf 31. Dezember 1886	12,720	15	
					82,514	23	
				Abzüglich: Ratazinsen und Zinsrestanzen vom Vorjahre	17,294	35	65,219 88
				<i>V. Statutarische Verzinsung und Zuweisung an eigene Gelder.</i>			
				Von Hypothekaranlagen:			
				Vereinnahmte Zinsen und Kommissionen	574,587	53	
				Zinsrestanzen auf Jahresschlüß	206,144	86	
				Ratazinsen auf 31. Dezember 1886	119,555	23	
					900,287	62	
				Abzüglich: Ratazinsen und Zinsrestanzen vom Vorjahre	331,814	60	568,473 02
				<i>VII. Gewinn-Saldo-Vortrag vom Jahre 1885</i>			
				Von Effekten (öffentliche Werthpapiere):			
				Kursgewinne und vereinnahmte Zinsen auf eigenen Effekten	68,268	49	
				Ratazinsen auf 31. Dezember 1886	19,096	78	
					87,365	27	
				Abzüglich: Ratazinsen vom Vorjahr	11,437	40	75,927 87 861,716 86
				<i>III. Ertrag der Immobilien.</i>			
				Vom Bankgebäude			5,600 —
				<i>IV. Gebühren und Entschädigungen.</i>			
				Aufbewahrung und Verwaltung von offenen und verschlossenen Werthtiteln etc.	408	90	
				Gewinn auf fremden Sorten und Coupons	3,896	81	4,305 71
				<i>V. Eingänge von früheren Abschreibungen.</i>			
				Von Korrespondenten	860	—	
				Von Konto-Korrent-Debitoren	595	46	1,455 46
				<i>VI. Gewinn-Saldo-Vortrag vom Jahre 1885</i>			
				Von Korrespondenten	3,631	66	
				Von Konto-Korrent-Debitoren	1,104,740	53	
1,104,740	53						

Die Beilage zu der Gewinn- und Verlust-Rechnung befindet sich auf Seite 207.

B. 12.

Jahresschluss-Bilanz
der Graubündner Kantonalbank

auf 31. Dezember 1886.

Gesetzliche Genehmigung vorbehalten.

Aktiven.

Passiven.

			I. Kassa.		I. Noten-Emission.			
			Notendeckung in gesetzlicher Baarschaft. Uebrige gesetzliche Baarschaft.		Noten in Zirkulation } vide Beilage Nr. 1 Eigene Noten in Kassa }	2,992,350 7,650		
1,200,000	281,676	30	Gesetzliche Baarschaft. Eigene Noten.					3,000,000
1,481,676	7,650	30	Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken. Uebrige Kassabestände.					
327,550	18,490	82						
1,835,367	12							
			II. Kurzfällige Guthaben.		II. Kurzfällige Schulden.			
			Schweizerische Emissionsbanken-Debitoren. Korrespondenten-Debitoren.		Schweizerische Emissionsbanken-Kreditoren . . .	37,410	32	
37,006	55		Agenturen.		Korrespondenten-Kreditoren . . .	30,185	12	
152,798	41		Coupons-Konto.		Konto-Korrent-Kreditoren (vide Beilage Nr. 2) . . .	2,613,942	44	
164,928	86				Verfallene, noch nicht erhobene Zinsen . . .	94,454	75	
359,699	37				Diversi	22,873	68	2,798,866 31
			III. Wechsselforderungen.		IV. Andere Schulden auf Zeit.			
			Diskonto-Schweizer-Wechsel:		Sparkassa-Einlagen (vide Beilage Nr. 3) . . .	11,307,890	60	
2,907,689	78		2,907,689 innert 30 Tagen fällig.		Obligationen, welche im Laufe des nächsten Kalenderjahres fällig oder nach erfolgter Kündigung rückzahlbar sind	5,997,950		
1,489,448	81		1,489,448 81 " 31-60 "		Obligationen mit Rückzahlungsfrist von länger als einem Jahre	3,398,600		20,704,440 60
859,961	50		859,961 50 " 61-90 "					
468,015			468,015 in über 90 "					
5,725,115	09							
			Wechsel auf das Ausland:					
			147,225 innert 30 Tagen fällig.					
571,226	95		571,226 95 " 31-60 "					
234,383	90		234,383 90 " 61-90 "					
1,010,387	19		57,550 90 in über 90 "					
			Wechsel mit Faustpfand:					
			180,200 innert 30 Tagen fällig.					
111,500			111,500 " 31-60 "					
3,400			3,400 " 61-90 "					
93,000			93,000 in über 90 "					
7,214,063	43							
			Wechsel zum Inkasso.					
			IV. Andere Forderungen auf Zeit.		VI. Eigene Gelder.			
			Konto-Korrent-Debitoren mit gedecktem Kredit.		Eingezahltes Kapital	2,000,000		
2,178,561	60		Konto-Korrent-Debitoren mit ungedektem Kredit (Kreise und Gemeinden).		Ordentlicher Reservefonds (Zutheilung vom Jahre 1886 inbegriffen)	906,578	80	2,906,578 80
772,554	35		Schuldscheine ohne Wechselverbindlichkeit, gedeckte Hypothekar-Anlagen aller Art.					
17,313,320	83							
			V. Aktiven mit unbestimmter Anlagezeit.					
			Effekten (öffentliche Werthpapiere) vide Beilage Nr. 4.					
2,414,809	56		Grundeigenthum, nicht zum eigenen Geschäftsbetrieb bestimmt.					
			VII. Feste Anlagen.					
			Immobilien zum eigenen Geschäftsbetrieb bestimmt.					
134,100			Mobilien zum eigenen Geschäftsbetrieb bestimmt.					
			VIII. Gesellschafts-Konti (Comptes d'ordre).					
			Ratazinsen und Zinsrestanzen auf Aktivposten (vide Détail in der Gewinn- und Verlust-Rechnung).					
440,142	52		An den Staat bezahlten Jahreszins vom Dotationskapital von 2 Millionen Franken à 4 %.					
29,711,502	83							29,711,502 83

Beilagen zu der Jahresschluss-Bilanz der Graubündner Kantonalbank auf 31. Dezember 1886.

Beilage Nr. 1. Noten-Status auf 31. Dezember 1886.

		Emission	In Kassa	In Zirkulation
Noten à Fr. 500		250,000	500	249,500
" " 100		2,000,000	6,000	1,994,000
" " 50		750,000	1,150	748,850
		3,000,000	7,650	2,992,350

Beilage Nr. 2. Konto-Korrent-Kreditoren.

Am 31. Dezember 1886 bestanden:

1178 Konto-Korrent-Guthaben zusammen im Betrage von Fr. 2,527,314. 54 welche auf erstes Verlangen, d. h. sofort bezogen werden können, und 1 Konto-Korrent-Guthaben im Betrage von	" 86,627. 90 welches nach einem Preavis von 10 Tagen bezogen werden kann.
--	---

Beilage Nr. 3. Sparkassa.

Einlegerzahl und Rückzahlungsbedingungen.

Am 31. Dezember 1886 bestanden bei der Sparkassa:

2,988 Guthaben von weniger als je 50 Fr. im Gesamtbetrag von	Fr. 74,024. 81
17,900 Guthaben von über 50 Fr., wovon sofort rückzahlbar	" 895,000. —
20,888 Sparguthaben, wovon ohne Kündigung, d. h. sofort bezogen werden können.	Fr. 969,024. 81

§ 32 der Statuten lautet:

"Für Rückbezüge von Spargeldern bis auf 50 Fr. innert Monatsfrist bedarf es keiner Aufkündigung; für Beträge von 50 Fr. bis 500 Fr. dagegen einer solchen von einem Monat. Höhere Beträge sind in der Regel auf 3 Monate kündbar; es ist aber das Direktorium berechtigt, in außergewöhnlichen Zeitverhältnissen solche Aufkündigungen vorzüglich für größere Summen bis auf 6 Monate hinauszustellen.

"Die Verwaltung kann auch Rückbezüge über 50 Fr. ohne Aufkündigung gestatten, in welchem Falle jedoch 1/4 % vom erhobenen Betrage in Abzug gebracht wird."

Beilage Nr. 4 (Effekten-Verzeichniss) siehe Seite 207.

Registre du commerce.

Le conseil fédéral suisse a adressé le 11 mars 1887 la circulaire suivante à tous les Etats confédérés:

« L'article 898 du code fédéral des obligations statue que, si les statuts d'une association ou d'une société par actions régulièrement constituée avant le 1^{er} janvier 1883 sont en contradiction avec les dispositions de ce code, ils peuvent néanmoins rester en vigueur sans changements jusques et y compris le 31 décembre 1887. Si les représentants d'une semblable société sont limités par les statuts dans leur droit d'agir en son nom, cette limitation est opposable même aux tiers de bonne foi, nonobstant l'art. 654, alinéa 2, pour toutes les affaires conclues jusqu'au 31 décembre 1887, à la condition que ces statuts aient été dûment enregistrés avant le 1^{er} avril 1883.

A partir du 1^{er} janvier 1888, les dispositions du code des obligations entrent également en vigueur pour les sociétés mentionnées à l'alinéa 1^{er}, par rapport à toutes les affaires conclues postérieurement à cette date. Dans le cas où les statuts n'auraient pas été mis auparavant en harmonie avec ces dispositions, les administrateurs et contrôleurs de ces sociétés sont soumis à la responsabilité déterminée par les articles 671 à 675, et tout créancier non entièrement désintéressé ou tout actionnaire a le droit de demander en justice la dissolution immédiate de la société.

Comme le délai fixé par cette disposition législative expire à la fin de l'année courante, il paraît nécessaire que les sociétés par actions et associations inscrites dans le registre du commerce y soient rendues attentives.

Il y a lieu surtout de porter son attention sur les conditions de réparation.

A ce point de vue, la règle générale (articles 654 et 700 du code des obligations) est qu'une société est tenue des actes accomplis dans les limites de leur mandat par ceux qui la représentent, mais qu'on ne peut, à l'égard des tiers de bonne foi, valablement restreindre les attributions de ces représentants quant à l'étendue de certaines opérations ou quant à l'époque ou au lieu où ils doivent agir. De même que les pouvoirs des fondés de procuration (articles 423 et 424) et les pouvoirs de représentation des sociétés en nom collectif (article 561), l'étendue du droit de représentation des organes d'une société par actions ou d'une association est réglée par la loi vis-à-vis des tiers et ne peut être restreinte valablement à l'égard des tiers de bonne foi. En conséquence, l'inscription d'une restriction éventuelle dans le registre du commerce est inadmissible (article 863 du code des obligations).

On ne peut donc inscrire dans le registre du commerce que les personnes qui ont, dans tous les cas individuellement ou collectivement, le pouvoir d'engager la société par leur signature. On ne peut, vis-à-vis des tiers, désigner certaines personnes pour une catégorie déterminée d'affaires et d'autres personnes pour des catégories différentes. Il est encore bien moins admissible qu'une personne ait, à l'égard des tiers, le droit d'agir tantôt individuellement, tantôt collectivement. De même, on doit considérer comme nulle une disposition d'après laquelle une personne déterminée n'aurait la signature qu'en cas d'empêchement d'une autre, c'est-à-dire seulement en remplacement de celle-ci.

En conséquence, partout où il existe des dispositions de ce genre, elles doivent être modifiées d'ici au 31 décembre prochain au plus tard.

Nous vous prions, dans le cas où vous ne l'auriez pas déjà fait, de bien vouloir donner pour instructions, à vos bureaux chargés de la tenue du registre du commerce, de s'entendre avec celles des sociétés qui se trouvent dans le cas prévu à l'article 898, alinéa 1^{er}, du code des obligations, afin que les modifications nécessaires puissent être introduites à temps.»

Aus den Bundesrathsverhandlungen vom 15. März 1887.

Schweizerische Konsulate im Ausland. Herr Konsul Ritchie in Cincinnati erhält die nachgesuchte Entlassung; an seine Stelle wird Herr Robert M. Kuerze, von Einsiedeln, und als dortiger Vizekonsul Herr Karl J. Karrer, von Neuenstadt, gewählt.

Extrait des délibérations du conseil fédéral, du 15 mars 1887.

Consulats suisses. Le conseil fédéral a accordé, sur sa demande, à M. Jacques Ritchie, de Zurich, consul de Suisse à Cincinnati (Etats-Unis d'Amérique) depuis 1866, la démission de ses fonctions, et il a nommé à sa place M. Robert-M. Kuerze, d'Einsiedeln (Schwyz), auquel il a adjoint comme vice-consul M. Charles-J. Karrer, de Neuveville (Berne).

Nichtamtlicher Theil. — Partie non officielle. Parte non ufficiale.

Politique commerciale, traités de commerce, législation commerciale. Dans le n° 27, page 185, de cette feuille, a paru une partie de la convention commerciale ROUMANO-ALLEMANDE du 1 mars 1887, en voici maintenant la fin:

Tarif B. Droits à l'entrée en Roumanie (suite.)

(Les chiffres entre parenthèses se rapportent à l'ancien tarif conventionnel.)

Numéros courants	Dénomination des articles	Unité	Taux des droits Fr. Fr.
10 Tissus mêlangés de soie:			
a. étoffes de laine mêlée de soie seulement, ou de soie et fil ou coton, la soie servant en tout cas seulement à présenter un dessin ou un ornement	100 kg nets	135.—	
b. passementerie et rubans de laine mêlée d'autres matériaux et même d'un peu de soie		180.—	
c. tissus, tricots et passementerie de soie mêlée à toutes autres matières, à l'exception de l'or et de l'argent vrai ou faux		360.—	
Parmi les tissus indiqués dans cet article est compris aussi le velours trame-coton.			
11 Manteaux de dames, de tissus — à l'exception de ceux de soie pure:			
a. non mélangés de soie		100 kg nets	200.—
b. mélangés de soie		"	300.—
Il est bien entendu que dans cette position entrent les manteaux de dames doublés ou ouatés, mais non fourrés.			
12 Cuir (peaux tannées) et ouvrages en cuir:			
a. cuirs ordinaires non dénommés spécialement		100 kg bruts	60.— (40.—)
b. cuirs fins, tels que: teints, à l'exception des cuirs simplement noircis, pressés, vernis, dorés ou argentés; ainsi que cuirs mérigés et chamoisés, peaux de gants, cuir maroquin, cordouan, peaux dites de castor, etc.		"	70.—
c. ouvrages en cuir, ordinaires, tels que: ouvrages de cordonnier, de sellier, de harnacheur, de malletier, en cuir ordinaire; même combinés avec d'autres matières, à l'exception de celles énumérées au n° 6 d		100 kg nets	80.— (45.—)
d. ouvrages en cuir fins (sauf les gants), savoir, ceux énumérés ci-dessus à la lettre c, même combinés avec d'autres matières, à l'exception de celles nommées au n° 6 d		"	90.—
13 Peaux fourrées, de toute sorte (autres que celles mentionnées à l'art. 267 du tarif général roumain du 17/29 mai 1886), préparées ou non sur un des deux côtés, non coupées, non confectionnées			
Dans les termes "préparées ou non" entrent aussi les peaux fourrées teintes ou non.			
14 Ouvrages en caoutchouc:			
a. ordinaires, tels que: articles en caoutchouc non verni, non teint, non imprimé, même combinés avec d'autres matières, à l'exception de celles énumérées au n° 6 d		"	40.— (45.—)
b. fins, tels que: articles en caoutchouc verni, teint, imprimé, même combinés avec d'autres matières à l'exception de celles énumérées au n° 6 d		"	80.— (90.—)
Les articles en guttapercha suivent le régime de ceux en caoutchouc.			
15 Ouvrages en bois:			
a. bois sciés en feuilles pour placage, parquets non marquetés; liège en plaques, en feuilles, en semelles et en bouchons; tous ces articles bruts		100 kg bruts	5.—
b. ustensiles de ménage (meubles) en bois blanc (c'est-à-dire en bois de pin, de sapin, de mélèze, d'aune, de tilleul, de peuplier, de marronnier et de saule), ainsi qu'en bois d'orme ou de hêtre, passés au mordant, peints, laqués, vernis ou polis, mais non plaqués, non sculptés, non marquetés, non incrustés, même combinés avec des métaux communs, du cuir ordinaire, de la canne, du roseau et autres matières fibreuses végétales, en tant que toutes ces matières ne forment que des parties peu importantes de ces objets et ne servent qu'à les monter		100 kg nets	25.— (9.—)
c. fins, tels que: ustensiles de ménage (meubles), autres que ceux désignés ci-dessus à la lettre b, parquets marquetés, ainsi que tous les autres ouvrages en bois, peints, passés au mordant, laqués, vernis, polis, même combinés avec des métaux communs, du cuir ordinaire, de la canne, du roseau et autres matières fibreuses végétales		"	9.—
d. horloges de la Forêt-Noire, crayons composés, noirs ou de couleur, revêtus ou non		"	25.— (30.—)
e. extrafins, tels que: ouvrages de bois, marquetés, incrustés, sculptés; ouvrages fins de tourneur et de vannier en bois doré, feuillets pour placage en marquerterie et en général tous les articles de bois non désignés ci-dessus aux lettres a, b et c, même combinés avec d'autres matières, sauf celles énumérées au n° 6 d, enfin meubles rembourrés, recouverts ou non		"	50.—
16 Jouets d'enfants:			
a. en bois, même combinés avec des métaux communs, du cuir ordinaire, de la canne, du roseau et autres matières fibreuses végétales		"	9.—
b. d'autres matières à l'exception de l'ivoire, de l'écailler, du nacre et des métaux précieux		"	30.—
17 Verre:			
a. moulé, dépoli, gravé, sculpté, façonné, massif, tous ces objets non colorés, non taillés		"	30.— (20.—)
b. taillé, coloré, peint, doré, argenté, pendeloques de lustres		"	50.—

